

سروش

سر ۶ ۱ ۳۰ ۳ ۱

والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم ديني ، علمي ، ادبي ، سياسي هفته لاق مجموعة اسلاميه در
اتبعون اهدكم سبيل الرشاد

صاحب و مدير مسئول : ع . اشرف اديب

جلد ۱-۸

۲۴ مایس ۱۳۲۸

پنجشنبه

۲۰ جاذی الاخر ۱۳۳۰

عدد ۱۴-۱۹۶

فکری نه ده تلقی با قبول ایتامک ایجاب ایدر .

شیمدی سز دییه جکسکزرکه :

« سولیدکریگی آکلادق . لکن سن سوزگده طورمادک .

شرطمزی ، حدود تدقیق اونوتدکی ؟ فیلو-وفک هیج براساتی ، هیج برسوزنی کیزله میه جک دکلی ایدک ، هانی وعدک نروده ؟ بو ؛ وعدده طورمامق ، عهدی بوزمق دکلی در ؟ هانی ، بوتون مذاهبی تشذیع ایتدیکی ، بوتون دینلرله آلائی ایتدیکی صریح بیتلری نروده ؟ نیچون بزه :

تناقض مالنا الا لاسکوت له ، ونستعین بملانا من النار ؛

یدنجمس مئین عسجد ودیت مابالها فطمت فی ربع دینار ؟ ..!

کبی سوزلری ذکر ایتیه یورسک ؟ « مناسک حجی » تقییح ایتدیکی شو :

ما الرکن فی عرف قوم لست أذکرهم

الابقیة اوئان وأنصاب .

شعری نیچون قاله آلمایورسک ؟

فیلسوفک :

أفیعوا أفیعوا باغواة فانما ، دیانانکم مکر من القدماء ؛

ارادوا باجماع الخطام فادروا ، وبا دوا وبادت دولة اللؤماء .

دیدیکندن خبرک یوقی ؟

بنده دیرم که :

« والله بن شیمدی به قدر تقدیم ایتدیکم بیتلری ؛ یالکزاونلری

اورتهیه قویمش اولق ایچون ایلری به سورمش دکلم ؛ صایدیغکنز

قیلدن بیتلری ده اورته دن قالدیرمق ، حسابیه قویمامش اولق ایچون

تأخیر ایتدم ؛ بونلری صوکه قویمقدن مقصدم ، بوتون سوبله دیککنز

طاقدن سوزلری طویلایه رق برآرده ایراد ایتدکر . ایشته یازیورم :

هفت الخیفة والنصارى ما اهدت ، وهود حارت والجوس مضاللة ،

اثنان اهل الارض : ذرعقل بلا دین وآخر دین لاعقل له .

بردها :

عجب لکسری واشیاعه وغسل الوجوه ببول البقر

وقول اليهودا له يجب رسیس العظام وریخ الفتر

وقول النصارى اله یضام ، ویظلم حیا ولا ینتصر ؛

وقوم آتوامن أقاصی البلاد ، لری الجار ولثم الحجر .

فوا عجبا من مقالتهنم ، أیعی عن الحق کل البشر ؟ !

معری ، بوسوزلریله هرشیئی ، تصریح ایتش اولویور . فیلو-

سوفک آجی ، طاتلی ، فکر ومذهبی تمامیله شرح ایده جکنه قانع

اولدوغم نه سوزی وارسه نقل ایتدم ؛ شیمدی ایلک سوزلرینه

باقهرق ایماننه حکم ایتک جائز ایه ، صوکه سوزلری یینه قولاق

ویرمیه رک کچمک ده لایق دکلد . حتی ایچمزدن بری بوکا راضی

اولسه بیله ظن ایتم که معری راضی اولمش اولسون . چونکه فیلو-

سوف ؛ بوسوزلری ، بویوزدن کنندینه توجه ایده جک مسئولیتک

درجه سنی تقدیر ایدره رک سوبله مشدر ؛ اگر سوزلرینک مسئولیتی

درعهده ایتمه مک ایسته مش اولسه یدی ، هیج سوبله مزیدی ،

اشهار ایدن او سینی بازوی اقتدارک

معط قدر خدایه هر مد انتظارک

حونابه شهادت رجحانه بهبارک

یوقدر هبوطک اصلا بمدود ایکن منارک

اولدجه جبهه فرسا انصار بی شبارک

محراب مجد ونجدت ، منبرلری کبارک

نسیان پذیر اولوری آمال انتصارک

بر فرد ایهلکده سنسک کلیتی وقارک

شهادته جلادت هر فرد جانسپارک

شادان اولور محقق ارواحی چار یارک

عنترلک طینی کویا که کوشدارک

سر نیجه رضاده سیف قضا نشارک

دستار خون دئارک اکلیل اشتبارک

کویا تلاطم ایلر فوق الفضا شعارک

طوفان خون وآتش بر موج دلشکارک

مرضی سجه لدر اشعار آبدارک

حسان ابله لیدی سنسک بوکار زارک

عین شفا سیدر او انظار اعتبارک

کلدسته نجات اولدجه یاد کارک

یاردجه دشتاری تکبیر زار زارک

على صلاح الدين

عرب تاریخ ادبیات نروده :

ابوالعلاء معری

انبیا و اربانه مقننه کی فکری

۱۹۲۲ دن مابعد

مثلا معری به سن سوبله دییورسک :

اذا رجم الحصيف الى جباه تهاون بالماذاهب وازدراها

فغذ منها بما اداك لب ولا يغمسك جهل في صراها

وبو سوزکه دینی تعیب ایتش اولویورسک دیسهک ، جواب ویرمکه دوچار اشکال اولمز .

ابیات سابقه کوز یومالم ، فقط شو بیتلری ده قولای قولای اولنره الحاق ایده بیلمیری ؟

والعقل يعجب والشرائع كلها

متعجبون ومسلمون ومعتشر

وبوت نيران تزداد تعيدا

والصائبون يعظمون كواكبا

اننى ينال اخوالديانة سؤدد

وما رب الرجل الشريف خسائس

اوت ، بونلردهده مسامحه کار طاورانلم ، فیلسوفک بوراده کی

مقصدی ، شو :

وينشأ ناشئ الفتيان منا على ما كان عوده ابوه

پیتنده کی معنای او قشایور . دییه لم ؛ حقیقت ده بودر ، (وينشأ

ناشئ الفتيان منا ... الخ)

سوزنی قبول ایدنجه :

والعقل يعجب والشرائع كلها

خبر يقا لم يقسه الفائس

(لزومیات) نی جمع ایدرکن بونلری هیچ بولوندورمازدی ؛ چونکه شعرلرینی بالذات جمع و ترتیب ایله مشدر .

بری چیقارده « بوشعرلرک ، اولدکن صکرا کتابلری آرسنه صیقشدیریلهرق معریه نسبت ایدلمش اولمق احتمالی واردر . » دییه بیلیر ؛ فقط بوسوزک سخیف اولماسی شویله طورسون ، طباعتک ظهورندن اول یازیلان بوتون کتابلردن امنیتی قالدیرمق کبی مهم براشکالی ده واردر . بوامینتیزلکه قائل اولورسه ق بوسبوتون شاشیریر قالیرز . بن دیرمک :

« بوسوز ، بکچور و کدر . چونکه هادی فیلسوفک بوسوزلری سویله مدیکنه ، دیگر بری طرفندن ترتیب اولونان بعض سوسوزلرک معریه نسبت اولوندوغنه جواز ویردم . فقط دوشونهلم ، بو آدم ، نیچون باشقه سنه نسبت ایتیمورده فیلسوفه ایدیور ، نیچون بوسوزلر یالکز اوکا اسناد اولونویور ؟ شبهه یوق ، اونک سوزیله کنیدینه نسبت اولونان سوز آرسنده برمشابهت وارکه بونسته جسارت ایدیور . یوقسه برمضمون فلسفی نی ، برشاعره نسبت ایتک ناصل معقول اولور ، بونستک نه معناسی اولور ؟ اوکا اسناد ایدیله جکنه ابن سینا ، ابن رشد ، فارابی کبی فیلسوفلردن برینه نسبت ایدیورده اونلرک فاسفی سوزلری آرسنده رواجی تأمین ایدیور . بویله یامامق ، پاموقدن برلباس اوزرینه دیباج خسروانیدن یاما وورمغه بکزه . حاصلی ، بوشعرلرک معربنک اولماذیغنی سویله رک آکا انتصار ایتک داعیه سنده بولونانلره رغماً بزم بواحتمالی تصدیقه هیچده میلزم یوقدر . معری نی بویولده مدافعه قالدشمق ؛ آرقداشنه ایلاک ایتکه قالدوبده یولنی شاشیرارق فنالق یاپان جاهل بر دوستک حرکته بکزه . بویله برطرز حمایه طوتانلر قدرده هیچ کیمسه فیلسوفک شان و شرفنی تشکیل ایتمش ، حیثیتی دوشورمش اولماز .

مترجی

مابعدی وار

عبدالله طیف نوزاد

تَلَخ

قلیج دینی

آلتنجی باب

عبرانیلرک ایکنجی حکمراری

مابعد

« ایشته بوندن صوکره داود (ع . م) فلسطینیلری قهر و محکوم ایتدی . داود فلسطینیلرک آلتدن (مزکاهاخ) ی آلدی ، و مؤاب قبیله سنی قهر ایتدی ؛ آنلری یره آتهرق براب ایله اولچوب محو ایتدی . و آنلری حساب ایله کسیدی ؛ بویله جله مؤاب قبیله سنی آنک خادمی ، تابی اولدیلر ، اکاهدیله کتیردیلر . داود فرات نهری ساحلنده حدودینی قورتارمغه کیدرکن (زوباخ)

قرالی (رهوب) ک اوغلی (مدادزر) ی ده قهر ایتدی ؛ اندن بیک محاربه عربی سی ، یدی بو سوار ی ، یکریمی بیک پیاده آلدی . داود بو محاربه عربیه لرینک حیوانلرینک آرد آیاقلرینک سیکرلرینی کسه رک ایشدن برافندی ؛ یالکز کنیدیسی ایچین یوزحرب عربیه سی آلفویدی . و شامک سوریه لیلری (مدادزار) ی امداد ایچین کلدکاری زمان داود یکریمی بیک ایکی سوریه ل کسیدی . داود شام سوریه سنه محافظ قویدی ، سوریه لیلر داودک تابی اولوب هدیه لر (جراح) کتیردیلر

« وادوم ، محافظلر قویدی ، بوتون ادومی لرده داودک تبعه سی اولدیلر . . » تاریخ نی اسرائیل [یعنی کتب مقدسه دن معدود قرونیکل] ک برنجیسنک آلتنجی بابنده حضرت داودک دها بر چوق اجرا آت محاربانیه سی ، ایچلرنده بالخاصه (عمونی) لر داخل اولمق اوزره قتل اولنان نفوس عظیمه یه و « حرب عربیه لرده غوغا ایدن یدی بیک سوریه لی ایله قرق بیک پیاده سوریه لی نک [۱] و قوماندانلری شوقاق ک قتلنه » عائد معلومات واردر .

« واولیه اولدی که سنه نهایت ایرنجه یعنی پادشاهلرک حربیه کیتکم موسمی کچجه یوعاب [یعنی قدسک ضبطنه سبب اولان وداود (ع . م) ک عسکرینه قوماندان نصب اولنان] اردویی سوق ایدوب نی عمونک ممالکنی خراب ، رابیحای محاصره ، ضبط و تخریب ایتدی . وداود (ع . م) آنلرک قرال نک تاجنی باشندن آلوب بر آغرانی تالان آلتین اولدیفنی طارتدی . [۲] و بوندن باشقه تاجک اوزرنده قیمتدار طاشلر وارایدی . بو تاج داود (ع . م) ک باشنه وضع اولندی . شهردن ده اوقدر غنایم کتیرلش ایدی . و شهردن اهالیسنی ده آلوب کتیردی ؛ آنلری دسترملر ایله ، دمیر اوقلرله و باطله لرله کسوب پارچه لادی . داود بونی یالکز آنلره دکل بوتون نی عمون (عمونی لر) شهرلری اهالیسنه یاپدی . و بوندن صوکره (جرز) ده فلسطینیلرله حرب چیقیدی . بونده (هاسقات) اولان (سییه خای) ، (سیپای) نی قتل ایتدی ؛ بو سیپای دیولر (غول) لر جلستندن اولدیفندن آنلره تابع اولدی .

« وینه فلسطینی لرله حرب چیقیدی ، الحانان (جیت) قبیله سندن جالوتک برادری (لحی) نی قتل ایتدی . لکن بینه (جاد) ده محاربه وارایدی . اوراده عظیم الجثه بری چیقیدی که : آل و آیاق پار، قنربنک مجموعی یکریمی درت ایدی ؛ یعنی هر آئنده آتی وهر آیاغنده آتی ایدی . اوده (غول تعبیر عامیانه سنجه دیو) اوغللرندن ایدی . آنجیق نی اسرائیله قارشى مغرور وحقارتکار اولنجه (شیمی) نک اوغلی بونانان (داود ع . م) ک برادری (آنی قتل ایتدی . بونلر (جاد) ده غول (دیو) اوله رق دوغمشلردی وداود (ع . م) ک و تبعه سنک آلیله قتل اولدیلر . [۳] »

بو مبعثی بتریمک ایچین اک موافق حرکت (میلمه) نک حضرت داودک صوک صفحات حیاتییه سی ، بو صاحب نشوکت عبرانی حکمدارینک تلخیص هوتی حقنده یازدینی سطرلری بورایه نقل ایتک ایله اوله بیلیر :

« زمان انتقالی یافلاشدینی زمان داود اوغلنی شریعت موسویه یه ، قوانین الهیه یه اقتفا ایله امر ایتدی . بوکا علاوه اوغلنه شجیع و صبرسز یوعابی [۱] برنجی قرونیکل [یعنی مقدس تاریخ نی اسرائیل] - اون دو قوزنجی باب - ۱۹ نجی فقره .

[۲] بوراده کی (تالان) Talent مقیاسی یونان قدیم ، نی اسرائیل ، روما کبی قوملرده مختلف کیفیت و کمیت ده قیمتی حائر ایدی ؛ کیفیتجه اولا هم بزم بطمان ، قنطار کبی مقیاس ثقلت ایدی ، همده کیه ، یوک کبی مقیاس قیمت . بوراده کی مقیاس ثقلت اواق کرکدر ؛ چونکه مؤلف کتابده (طارتیق) معناسنه اولان Weigh کله انکلیزیسیله ترجمه ایتمش . قیمت اولسه یدی Cost دیمک لازم کلیدی . تدقیقات عاجزی یه کوره تالانک یونان قدیم اقوامی آرسنده ثقلتجه مقدارینک بزم عثمانی قیه عتیقه سنه تحویل ۲۰ نی اسرائیلده ۳۰ قیه ، مقیاس نقدی جهتنجه اولانی یونان قدیمده تقریباً ۲۷ بیک ، نی اسرائیل آرسنده ۴۳ بیک غروش عثمانی اواق لازم کلور . (مترجم)

[۳] برنجی تاریخ نی اسرائیل (قرونیکل) . یکرمنجی باب .